

HAKKOWING

カービングペン

取扱説明書



お買い上げいただきありがとうございます。

この商品はカービング専用のペンです。

この説明書をお読みになり、正しくお使いください。
お読みになった後も、後日お役に立ちますので大切に
保管してください。



目 次

セット内容／安全及び取扱い上のご注意	1
各部説明／使用方法	2
ペン交換方法	3
交換ペンの種類と使い方(オプション)	4
トラブル発生時に／メンテナンス	5
仕 様	6

セット内容

まず最初にセットの内容をご確認ください。

本体（コントロールステーション）	1
ペン	1
ペン置き台	1

安全及び取扱い上のご注意

警 告

この説明書では、注意事項を下記のように「警告」「注意」の2つに区分して表示しています。内容をよく理解されてから本文をお読みください。

 **警告:** 誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

 **注意:** 誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

●安全のため以下の注意事項を必ず守ってください。

注 意

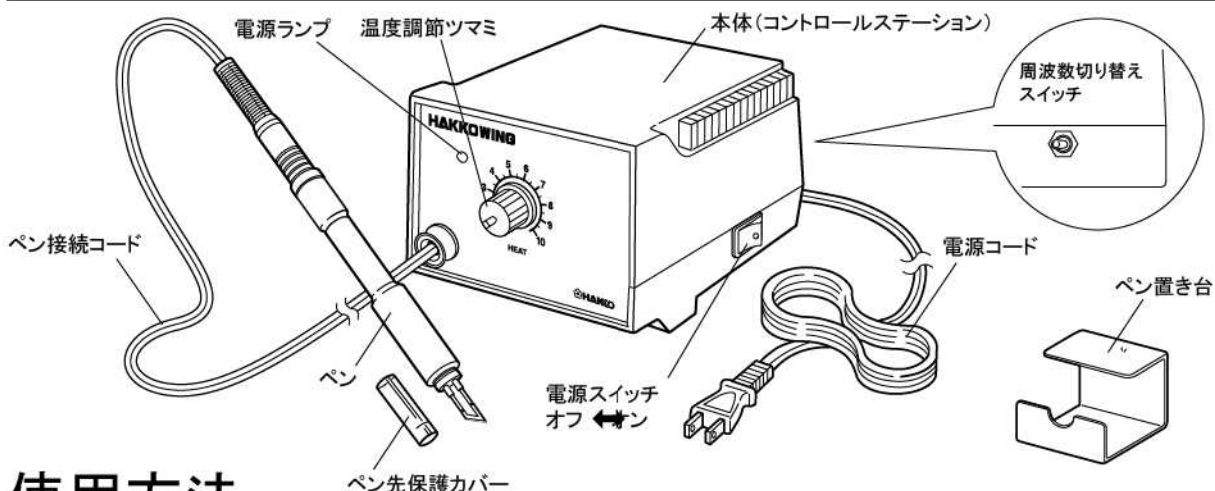
電源を入れると、ペン先温度は200～600℃の高温に達します。取扱いを誤ると、やけど・火災の恐れがありますので、以下の注意事項を必ず守ってください。

- ペン先周辺の金属部分に触れない。
- 燃えやすいものの近くで使用しない。
- 周囲の人に「高温につき危険である」ことを知らせる。
- 使用を中断・終了する時や、その場を離れる時は電源を切る。
- 部品交換時や収納時は必ず電源を切る。
- 管理責任者の許可なく、経験や知識のない者（子供を含む）が、この製品を使用しないように注意してください。
- 子供がこの製品で遊ばないように注意してください。

●事故や故障につながりますので、以下の注意事項を必ず守ってください。

- ペン先は鋭い刃になっているものもありますので怪我をしないよう取扱いに注意する。使用しない時は、ペン先保護カバーを付け保管する。
- 使用する地域の周波数と異なる周波数の設定で使用しない。
- カービング以外の用途で使用しない。
- ペン先クリーニングのために、ペンを作業台に打ちつけるなど強い衝撃を与えない。
- 本品を改造しない。
- ペン及び本体は純正部品を使用する。
- 水につけたりぬれた手で使用しない。
- カービングする際、煙が発生するので、よく換気する。
- 電源コードの抜き差しはプラグを持って行う。
- その他危険と思われる行為は行わないでください。

各部名称



使用方法

① 周波数切替スイッチを合わせる。



本体後面の周波数切替スイッチを使用する地域の周波数に合わせる。

⚠ 注意

工場出荷時は50Hzに合わせています。違う周波数設定で使用すると正しく温度調節されずに危険です。

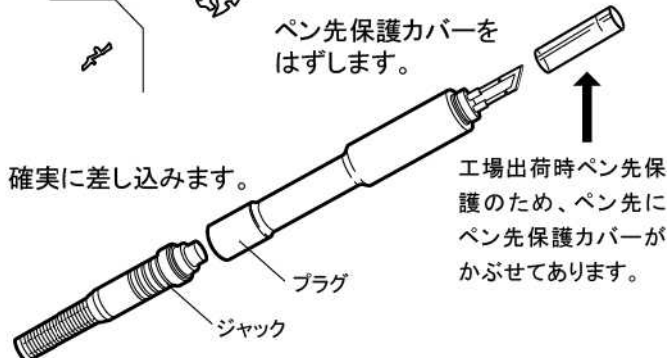
■ 50Hz
 ■ 50Hz・60Hz混在
 □ 60Hz



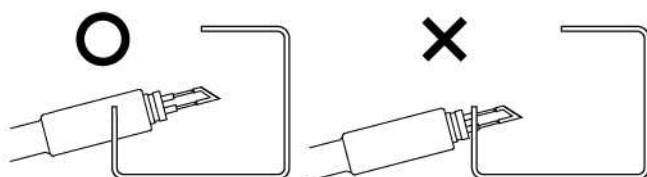
② ペン接続コードにペンを差し込みます。

⚠ 注意

ペン接続コードとペンの抜き差しはスイッチを切った状態でジャックとプラグを持ち行ってください。スイッチが入ったままでは基板が壊れる可能性があります。



③ ペンをペン置き台に置きます。



ペン先、ペンの金属部分がペン置き台に接するような置き方をしないでください、故障の原因となります。

使用方法

④ 電源プラグをコンセントに差し込みます。

⚠ 注意

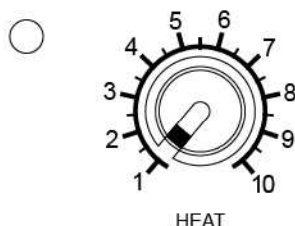
電源プラグは電源スイッチがオフであることを確かめてからプラグを差し込んでください。

⑤ 電源スイッチを入れます。

⚠ 注意

電源スイッチを入れる時は、加熱を開始しますので安全のため、ツマミの目盛りは「1」にしておいてください。

電源ランプが点灯しペン先が加熱されます。



⑥ 使用する温度の調節をします。

⚠ 注意

作業中はペンを高い温度に設定したまま長時間放置しないでください。

ツマミを回す。目盛りの1～10の範囲(200℃～600℃)で温度設定ができます。

(ペンの種類により温度が異なることがあります。)

⑦ 使用開始します。

⚠ 注意

使用しない時は、ペンをペン置き台に置いてください。

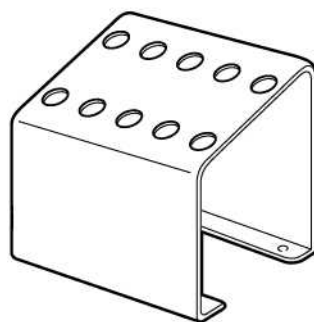
ペン交換方法 4ページのオプションペンと交換します。

① 本体の電源スイッチを切ります。

② 現在接続しているペンをペン接続コードから引き抜きます。

引き抜いたペンはペンスタンド(オプション)などに置いておきます。

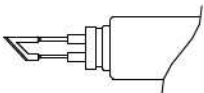
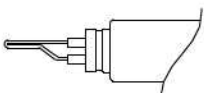
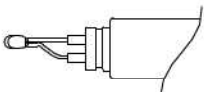
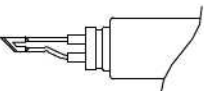
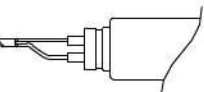
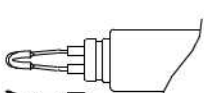
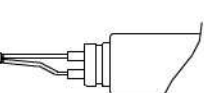
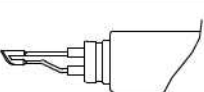
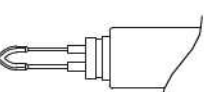
ペン先が冷えるのを確認してから、ペン先保護カバーをかぶせます。



オプション/ペンスタンド

③ 使用するペンをペン接続コードに確実に差し込みます。

交換ペンの種類と使い方（オプション） ※ペン部は消耗品です。

品番(型)	ペンの形状	用 途
A1397 (B型)		翼や尾羽のしっかりした羽のディテイルを入れるのに適しています。 特に大型の鳥の製作に向いています。
A1398 (C型)		文字を書いたり、バーニングアート(焼き絵)に適しています。
A1399 (J型)		柔らかい羽を表現するのに適しています。 刃全体が丸くなっているので曲線が引きやすいペンです。
A1400 (K型)		翼や尾羽のしっかりした羽のディテイルを入れるのに適しています。 特に中型の鳥の製作に向いています。
A1401 (M型)		翼や尾羽のしっかりした羽のディテイルを入れるのに適しています。 特に小型の鳥の製作に向いています。
A1402 (S型)		押さえて使うことによって、羽の重なり段差や羽軸を出したりする のに適しています。また、バーニングアート(焼き絵)では濃淡を つけるのに使います。
A1403 (PS型)		羽と羽が重なった部分や羽の裏側の線を引いたり、 狭い箇所のディテイルを入れるのに適しています。 A1401では入っていかない狭い箇所に使います。
A1404 (KR型)		羽の面が膨らんでいるところに微妙な曲線をつけるのに適しています。 刃の末端が丸くなっているため、曲線が引きやすくなっています。
A1479 (E型)		尾羽や羽軸のディテイル、また先端を使って曲線を書くのに適して います。バーニングアート(焼き絵)ではペン先を寝かせてぼかし に使います。

トラブル発生時に

●電源スイッチを入れても動作しない。

1.電源ランプが点灯しない。

点検 電源プラグがコンセントに差し込まれていますか。
対処 接続する。接続後、電源ランプが点灯しない場合、修理の必要がありますので代理店、販売店まで送り返してください。

2.電源ランプが点灯する。

点検 ペン接続コードにペンが確実に差し込まれていますか。
対処 確実に接続する。

点検 ペン先が劣化していませんか。
対処 ペンを新しいものと交換してください。
上記の対処でも動作しない場合、修理の必要がありますので代理店、販売店まで送り返してください。

●ツマミを回しても温度調節がきかない。(ペン先が低温あるいは高温のままである。)

点検 周波数切り換えスイッチの設定は正しいですか。
対処 上記の対処でも動作しない場合、修理の必要がありますので代理店、販売店まで送り返してください。

メンテナンス

ペン先

ペン先は使用により劣化してきます。
スムーズなカービングのため、刃先をサンドペーパーなどでこすり、酸化物を取り除いてください。

仕様

品 名	ハッコーウイング
品 番	522-1
電 源	AC 100V (50、60Hz)
消費電力	15W

*仕様及び外観は改良のため予告なく変更することがありますがご了承ください。

●ステーション部

出力電圧	1.2 V
制御温度	200～600℃
外径寸法	120(W) × 93(H) × 160(D) mm
重 量	1kg

●こて部

品 名	ハッコーウイング(ペン)
品 番	A1397 B型
全 長	110 mm
重 量	22 g

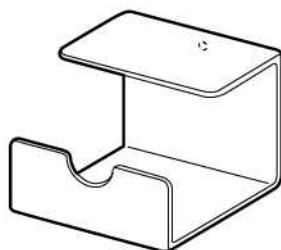
中国RoHS 産品中有毒有害物質或元素の名稱及含量

部件名稱	有毒有害物質或元素					
	鉛(Pb)	汞(Hg)	銅(Cd)	六價鉻(Cr(VI))	多溴聯苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
刀具固定用金屬零件	×	○	○	○	○	○
頻率調節開關底座	×	○	○	○	○	○

○：表示該有毒有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在SJ/T 11363-2006 標準規定的限量要求以下。
 ×：表示該有毒有害物質至少在該部件的某一均質材料中的含量超出SJ/T 11363-2006 標準規定的限量要求。

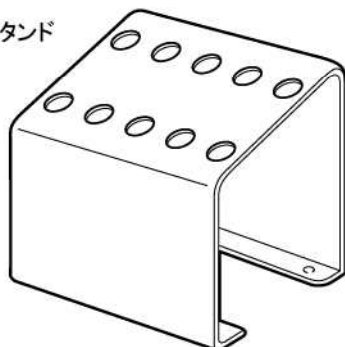
交換部品

No. B2371 ペン置き台



オプション

No. B2372 ペンスタンド





白光株式会社

<http://www.hakko.com>

〒556-0024 大阪市浪速区塩草2丁目4番5号

T E L : (06) 6561-1574 (代) F A X : (06) 6568-0821

2008. 6
MA00333XZ080616